

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 16 (1898)  
**Heft:** 59

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3.  
Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland noch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummer 10 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3.  
Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendblättern verschickt.</p>	<p>Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.</p>	<p>Paraît, dans la région, tous les jours, et est expédié par les trains du soir.</p>
<p><b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p><b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Börsenwerte in den europäischen Grossstaaten. — Lagergebühren an sonntagen. — Beleuchtung der Eisenbahnwagen. — Fahrpostverkehr mit Bulgarien. — Fahrpostsendungen nach Schweden. — Messagerie avec la Bulgarie. — Envois de messagerie à destination de la Suède. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

**Kt. Basel-Land. Konkursamt Arlesheim. (294)**  
Gemeinschuldner: Thommen, Albert, Schuhfabrik «Salus», in Binningen.  
Datum der Konkurseröffnung: 15. Februar 1898.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 7. März 1898, nachmittags 2 Uhr, im «Hirschen», in Binningen.  
Eingabefrist: Bis 26. März 1898.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

**(B.-G. 281 u. 282.) (L. P. 281 et 282.)**  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (291<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: Frau Schmidt, Charlotte, geb. Blankenmeister, Cigarrenhandlung, Hottingerstrasse Nr. 23, in Zürich V.  
Datum der Konkurseröffnung: 21. Februar 1898.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 5. März 1898, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Wolfbach», an der Wolfbachstrasse Nr. 35, in Zürich V.  
Eingabefrist: Bis 26. März 1898.

**Kt. Zürich. Konkursamt Schlieren. (255<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: Renauer, Franz, Spenglermeister, von Ravensburg, wohnhaft gewesen in Wettswil, dato unbekannt wo abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. Februar 1898.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 28. Februar 1898, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Schlieren.  
Eingabefrist: Bis 19. März 1898.

**Ot. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (277)**  
Failli: Fischer, Jules, fabricant, à Porrentruy.  
Date de l'ouverture de la faillite: 21 février 1898.  
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 3 mars 1898, à 10 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.  
Délai pour les productions: 26 mars 1898.

**Kt. Luzern. Konkursamt Kriens und Malters in Malters. (293)**  
Gemeinschuldner: Mannberger, Heinrich, Fabrikant, von Frankfurt a. M., wohnhaft gewesen in Horw.  
Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1897.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 5. März 1898, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zur Linde, in Kriens.  
Eingabefrist: Bis 26. März 1898.

**Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (278 u. 296/297)**  
Gemeinschuldner:  
Teucher, E., Teppichgeschäft, Seehof, in Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1898.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 3. März 1898, nachmittags 2 Uhr, im Grendelhof (I. Etage), in Luzern.  
Eingabefrist: Bis 26. März 1898.  
Ganter & Lang, Stuckgeschäft und Firmenbuchstaben-Fabrikation, Unterlachen, in Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 1898.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungsgesetzes).  
Eingabefrist: Bis 18. März 1898.  
Ganter, Alb., Stuckgeschäft und Firmenbuchstabenfabrik, Tribschenstrasse, in Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 24. Februar 1898.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 8. März 1898, nachmittags 3 Uhr, im Grendelhof (I. Etage), in Luzern.  
Eingabefrist: Bis 26. März 1898.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation. (B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)**  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ot. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (279 u. 281)**  
Failli: Scheidegger, Jacob, fermier, à Vendincourt (F. o. s. du c. du 19 janvier 1898, n° 16, page 65).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 mars 1898.  
Faillis: Varrin frères, fabricants d'horlogerie, à Courgenay (F. o. s. du c. du 15 décembre 1897, n° 309, page 1266).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 mars 1898.

**Kt. Solothurn. Konkursamt Dornach in Dornach. (285)**  
Gemeinschuldner: Kunz, Arnold, Handelsmann, in Dornach (S. H. A. B. Nr. 317 vom 24. Dezember 1897, pag. 1299).  
Anfechtungsfrist: Bis 8. März 1898.

**Ot. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (280)**  
Failli: Seiler, Pierre, commerce de sculptures suisses, à Montreux (F. o. s. du c. du 5 janvier 1898, n° 3, page 9).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 mars 1898.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite. (B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)**

**Kt. Bern. Konkursamt Burgdorf. (295)**  
Schuldner: Wälti, Christian, Käsehändler, in Rüedtligen, Inhaber der Einzelfirma «C. Wälti», Wein- und Käsehandlung, in Rüedtligen (S. H. A. B. Nr. 27 vom 29. Januar 1898, pag. 110).  
Datum des Widerrufs: 25. Februar 1898.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel. (299)**  
Gemeinschuldner: Ballmer-Maisenhölder, Jakob-Albert, Küfermeister, Zürcherstrasse 135, Basel (S. H. A. B. Nr. 54 vom 23. Februar 1898, pag. 222).  
Datum des Widerrufs: 25. Februar 1898.  
Grund: Am 25. Februar bestätigter Nachlassvertrag.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (B.-G. 257.) (L. P. 257.)**

**Kt. Bern. Konkursamt Biel. (289)**  
Gemeinschuldner: Zieger, Eduard, gewesener Uhrenfabrikant und Comestiblehändler, in Biel (S. H. A. B. Nr. 179 vom 7. Juli 1897, pag. 736).  
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 20. März 1898 an.  
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 30. März 1898, nachmittags von 3 Uhr an, im Café zu «Pistern», auf dem Pasquart zu Biel.  
Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Eine Besitzung an der Schüsspromenade zu Biel gelegen, enthaltend Wohnhaus, Sitz, Garten und Biennenhaus, eingetragen im Kataster Sekt. B., sub. Nr. 103, 103<sup>a</sup> und 104, im Halte von zusammen 10,51 Aren. Grundsteuerschätzung: Fr. 19,520. Expertenschätzung: Fr. 19,220.

**Kt. St. Gallen. Konkursamt St. Gallen. (284)**  
**II. Liegenschaftssteigerung.**  
Gemeinschuldnerin: Die Firma Wwe. Stocker & Sohn in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 39 vom 9. Februar 1898, pag. 157).  
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 18. März 1898 an.  
Ort, Tag und Stunde der II. Steigerung: Montag, den 28. März 1898, abends 5 Uhr, im «Schützengarten», St. Jakobstrasse Nr. 35, in St. Gallen.  
Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Das unter Nr. 2013 für Fr. 32,300 brandsichere Wohnhaus mit Hofstatt, Hofraum und Garten, an der St. Jakobstrasse Nr. 36, in St. Gallen.  
Angebot an erster Steigerung: Kaines.

**Ot. de Vaud. Office des faillites de Nyon. (256<sup>b</sup>)**  
Faillie: Vouve Schweigert, Hôtel du Lac, à Coppet (F. o. s. du c. du 12 février 1898, n° 43, page 173).  
Date du dépôt des conditions de la vente: Dès 25 février 1898, à l'office des faillites, à Nyon.  
Jour, heure et lieu des enchères: Samedi, 19 mars 1898, dès 3 heures du jour, au Café du Port, à Coppet.  
Désignation des immeubles mis en vente: Les immeubles constituant l'Hôtel du Lac, à Coppet, et dépendances, terrasse, etc. Taxe cadastrale: Fr. 56,413. Taxe de faillite: Fr. 32,000.  
Pour visiter les immeubles s'adresser par lettre, à l'office sus-désigné.

## Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.  
(B.-G. 295—297 u. 800.)Sursis concordataire et appel aux créanciers.  
(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einbringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

**Kt. Zürich.** *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (286)

Schuldnerin: Frau Stuber-Maurer, Negociantin, in Seebach bei Zürich. Datum der Bewilligung der Stundung: 15. Februar 1898.

Sachwalter: J. J. Weber, Rechtsagent, Holbeinstrasse 27, Zürich, inneres Seefeld.

Eingabefrist: Bis 18. März 1898. Gläubigerversammlung: Samstag, den 2. April 1898, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 20. März 1898 an.

**Kt. Aargau.** *Konkursamt Lenzburg.* (288)

Schuldner: Brunner & Cie, mechanische Buntweberei, in Niederlenz. Kommanditgesellschaft, unbeschränkt haftender Gesellschafter Gottfried Brunner in Niederlenz.

Datum der Bewilligung der Stundung: 17. Februar 1898. Sachwalter: Bezirksrichter A. Lüthy, Konkursbeamter.

Eingabefrist: Bis 18. März 1898 beim Konkursamt Lenzburg. Gläubigerversammlung: Montag, den 4. April 1898, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksgerichtes Lenzburg.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 25. März 1898 an beim Konkursamt Lenzburg.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.  
(B.-G. 804.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich.** *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (282)

Gemeinschuldner: von Lilienoron, Karl, Apotheker, am Weinplatz Zürich (S. H. A. B. Nr. 322 vom 31. Dezember 1897, pag. 1319).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 11. März 1898, vormittags 9 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.  
(B.-G. 808.) (L. P. 808.)**Ct. de Vaud.** *Vice-président du Tribunal civil d'Orbe.* (283)

Débitteur: Baillod-Merz, Ed., négociant, à Baulmes. Date de l'homologation: 15 janvier 1898.

**Ct. de Genève.** *Tribunal de première instance de Genève.* (290)

Débitteur: Bernheim, Charles, négociant en confections, 20, Rue de Coutance, à Genève (F. o. s. du c. du 16 février 1898, n° 47, page 191).

Date de l'homologation: 24 février 1898. Un délai de quinze jours pour interter action a été imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

## Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

## Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

**Kt. Zürich.** *Bezirksgericht Uster.* (287)

Auf Begehren von G. Knecht & Sohn in Stein a. Rh. ist über Wilhelm Oechsli in Dübendorf für die Wechselforderung von Fr. 4323. — Cts. nebst Zins à 5% seit 3. Februar 1898 (Zahlungsbefehl d. d. 7. Februar, Nr. 2231) Konkurs eröffnet worden laut Verfügung des Gerichtspräsidenten d. d. 24. Februar a. c. nachmittags 5 Uhr.

Der Gerichtsschreiber: E. F. Körner.

**Kt. Luzern.** *Konkursamt Kriens und Malters in Malters.* (292)Anzeige und Aufforderung  
an die Kreditoren des Xaver Metz, Fabrikant.

Gegen obgenannten Konkursiten sind folgende Streitigkeiten hängend:

- 1) Ein Zivilprozess betreffend eine Forderung von Fr. 8686.16 Cts. des R. Zobrist-Huez in Luzern, Kläger.
- 2) Ein Zivilprozess betreffend eine Forderung von Fr. 3095.62 Cts. des obigen R. Zobrist, Kläger.
- 3) Ein Zivilprozess bezüglich eine Forderung von Fr. 4153.56 Cts. des R. Zobrist & Jak. Baumann, Kläger.
- 4) Ein Zivilprozess betreffend eine Entschädigung von Fr. 10,000 des Heymann & Cie in Frankfurt und Mailand, Kläger.
- 5) Ein Provokationsprozess bezüglich eine Forderung von Fr. 20,000 des obigen Heymann & Cie, Beklagte.
- 6) Ein Entschädigungsprozess über Fr. 5000 contra obige Heymann & Cie.
- 7) Ein Strafprozess contra Xaver Metz.
- 8) Ein Konkursprozess gegen M. Träubler in Zürich, Kläger; betreffend eine Ansprache von Fr. 2703.05 Cts. des Xaver Metz im Konkurse über Göbel-Stark in Zürich.

Am 19. Februar abhin hat die II. Gläubigerversammlung des Xaver Metz beschlossen, die Fortführung der obigen Prozesse den einzelnen Kreditoren zu überlassen.

Demzufolge werden nun diejenigen Kreditoren, welche obige Prozesse oder einzelne derselben fortzuführen gedenken, aufgefordert, sich bis und mit dem 8. März nächsthin beim Konkursamt in Malters anzumelden.

Erfolgen innert genannter Frist keine diesbezüglichen Anmeldungen, so werden die fraglichen Prozesse als dahingefallen betrachtet.

Malters, den 23. Februar 1898.

Das Konkursamt.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Burgdorf.

1898. 24. Februar. Inhaber der Firma Max Schönberger, Comestibles in Burgdorf ist Max Schönberger, von und in Burgdorf. Natur des Geschäfts: Wildbret-, Delikatessen- und Kolonialwarenhandlung. Geschäftslokal: Kirchbühl Nr. 3.

## Bureau Frutigen.

24. Februar. Inhaber der Firma S. Stoller, Gudschr. im Kandergrund, ist Samuel Stoller, Gemeinbeschreiber und Negociant, von und im Kandergrund. Natur des Geschäfts: Landwirtschaftliche Produkte, Tuch und Spezereien.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).

23 février. La raison «Arnold Spychiger», à Langenthal (F. o. s. du c. du 13 août 1892, n° 178, page 716), a supprimé sa succursale du Creux des Biches (Noirmont). La raison Arnold Spychiger, succursale Creux des Biches (F. o. s. du c. du 20 juin 1893, n° 143, page 579) est en conséquence radiée.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1898. 23. Februar. Die Firma Gottfr. Plattner in Basel (S. H. A. B. Nr. 66 vom 24. März 1891, pag. 274) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Gebr. Plattner».

23. Februar. Friedrich Rudolf Plattner-Lotz und Theodor Plattner, beide von Bretzwil (Baselland), wohnhaft in Basel, haben unter der Firma Gebr. Plattner in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. März 1898 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gottfr. Plattner» übernimmt. Natur des Geschäfts: Möbelhandlung und Tapezierergeschäft. Geschäftslokal: Oetlingerstrasse 161 und Sattelgasse 16.

24. Februar. Jakob Eduard Buess und Walter Oskar Buess, beide von Zeglingen (Baselland), und wohnhaft in Basel, haben unter der Firma Gebr. Buess in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. Februar 1898 begonnen hat. Natur des Geschäfts: Baugeschäft. Geschäftslokal: Mittlererstrasse 42.

24. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Kestenholz & Bürgin in Basel (S. H. A. B. Nr. 295 vom 24. Oktober 1896, pag. 1215) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «J. Kestenholz».

24. Februar. Inhaber der Firma J. Kestenholz in Basel ist Johann Kestenholz, von Lupsingen (Baselland), wohnhaft in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Kestenholz & Bürgin». Natur des Geschäfts: Kartonagefabrik. Geschäftslokal: Elisabethenstrasse 41.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sclaffusa

1898. 24. Februar. Die Firma L. Widmaier-Kräner in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 130 vom 2. Juni 1893, pag. 524), hat die Natur des Geschäfts abgeändert in: Seidenwarenhandel und das Geschäftslokal verlegt in das Haus «zum grossen Haus», vis-à-vis dem Stadthaus.

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

## Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 9907. — 24. Februar 1898, 9 Uhr a.

Engler & C, Fabrikanten,

Lachen (St. Gallen, Schweiz).



Paratenseife.

N° 9908. — 25 février 1898, 8 h. a.

West End Watch Co, Droz, Amstutz & Cie (succursale de la maison de Bombay), négociants,

St-Imier (Suisse).



Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages de montres.



**Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.**

**Börsenwerte in den europäischen Grossstaaten.**

Das internationale statistische Institut hat es unternommen, eine Statistik der «Valeurs mobilières» der verschiedenen europäischen Staaten aufzustellen. Diese Benennung war verschiedener Deutung fähig, doch hat man sich, dem Fragebogen entsprechend, auf die Börsenwerte beschränkt. Von diesen wurde der Kurswert gefragt, doch ist derselbe nur für Deutschland, Oesterreich, Italien und Belgien ermittelt worden. Auch die Frage nach dem jährlichen Zinsertrage der «Valeurs mobilières» ist nur für Deutschland und Belgien beantwortet worden. Die Berichtersteller der einzelnen Länder haben nur zum Teil den Versuch gemacht, zwischen inländischen und ausländischen Werten zu unterscheiden und die Verteilung der inländischen Titel auf in- und ausländische Besitzer abzuschätzen, doch sind diese Versuche von dem Berichtersteller des Instituts nicht berücksichtigt worden. Der «Deutsche Oekonomist» schreibt hierüber: Die Generalzusammenstellung des Instituts enthält also bezüglich der meisten Länder Nominalwerte; bezüglich Deutschlands und Italiens die Kurswerte, obgleich für Deutschland die Nominalwerte ebenfalls mitgeteilt worden waren, für Belgien die Emissionswerte und für Oesterreich-Ungarn die Nominalwerte, obgleich von beiden Plätzen auch die Kurswerte berechnet waren.

Auf diese Weise ist Herr Alfred Neymarck, in Paris, der Berichtersteller des internationalen Instituts, zu folgender Zusammenstellung gelangt, der wir die Berechnung des «Deutschen Oekonomist» gegenüberstellen:

	Nach A. Neymarck	Nach dem Deutschen Oekonomist
	Milliarden Fr.	Milliarden Fr.
England . . . . .	182,6	180,1
Niederlande . . . . .	13,6	13,6
Belgien . . . . .	6,2	7,0
Deutschland . . . . .	92,0	50,1
Oesterreich . . . . .	24,5	24,4
Italien . . . . .	17,5	14,0
Rumänien . . . . .	1,2	0,07
Norwegen . . . . .	0,7	0,50
Dänemark . . . . .	2,7	1,63
Frankreich . . . . .	80,0	80,00
Russland . . . . .	25,4	2,40
Total Fr.	446,4	323,80

Gegenüber der Ziffer des internationalen statistischen Instituts von Fr. 446,4 Milliarden Franken, welche, wohlverstanden, nur die Börsenwerte in den Staaten Europas (mit Ausnahme von Spanien, Portugal, Griechenland, Schweiz und Schweden) darstellen soll, erhält der «Deutsche Oekonomist» eine Totalsumme von 324 Milliarden Franken. Selbstverständlich könne derselbe in keiner Weise für die Richtigkeit dieser Ziffer einstehen, aber sie ergebe sich aus den Specialberichten des Instituts. Die Fehler in den Specialberichten bleiben dabei immer noch offen, namentlich die ganz unkontrollierbare Verteilung der internationalen Wertpapiere, deren Anteil in den verschiedenen Ländern viel zu hoch gegriffen sein kann und mit den zu hoch gegriffenen Beträgen doppelt und mehrfach in die Rechnung gelangt. Der «Deutsche Oekonomist» hält daher seine Summe von 324 Milliarden Franken für europäische Börsenpapiere als reichlich hoch gegriffen.

Eine solche Statistik stehe von vorneherein auf schwachen Füßen, und wenn das Institut dieselbe fortsetzen und vervollkommen will, wie die jüngste Versammlung in Petersburg beschlossen hat, so werde man in den verschiedenen Ländern nach einheitlicher Methode arbeiten und etwas mehr Mühe auf die Sache verwenden müssen, als seither. Aufgabe der Centralstelle werde es sein, die Gleichartigkeit in den Ermittlungen der Berichtersteller herzustellen und namentlich die Frage der Verteilung der internationalen Börsenwerte auf die verschiedenen Länder arbiträr zu lösen.

**Verschiedenes. — Divers.**

**Lagergebühren an Sonntagen.** Die Gesellschaften der Mittelmeer- und der Adriatischen Bahnen, welche die Linie Mailand-Chiasso gemeinschaftlich betreiben, glaubten die Lagergebühr auf alle von Italien in Chiasso ankommenden Güter erheben zu können, welche dort infolge des schweizerischen Gesetzes über die Sonntagsruhe aufgehalten wurden, ohne überwiesen werden zu können. Diese Eisenbahnverwaltungen waren der Meinung, dass, da es sich um direkte Sendungen nach Chiasso loco handelte, die nicht im Gemeinschaftsverkehr mit der Schweiz, sondern im internen italienischen Verkehr abgefertigt waren, auf dieselben einheitlich die Be-

stimmungen der italienischen Tarife anzuwenden seien, nach welchen alle Güter, welche aus irgend einer von der Eisenbahn nicht zu vertretenden Ursache in nützlicher Frist nicht abgenommen werden, der Lagergebühr unterworfen sind.

Ein Handelshaus in Chiasso jedoch betrachtete die Sache von einem andern Gesichtspunkte aus, und nachdem es vergeblich die Abänderung auf administrativem Wege angestrebt hatte, brachte es gegen die Gesellschaften, bezw. gegen die den Betrieb der genannten Linie leitende Mittelmeerbahn-Gesellschaft eine Klage bei Gericht ein, um von der Zahlung der Lagergebühr befreit zu werden. Das Appellationsgericht in Lugano entschied durch Urteil vom 2. Juli 1897 und in Bestätigung der Entscheidung des Friedensgerichts von Balerna, dass die italienischen Eisenbahnen nicht berechtigt sind, in der Station Chiasso die Lagergebühr auf die aus Italien kommenden Sendungen zu erheben, wenn die Frist für die Annahme auf einen Festtag fällt, an welchem, nach Art. 5 des schweizerischen Gesetzes vom 27. Juni 1890, der Güterverkehr ruht.

**Beleuchtung der Eisenbahnwagen.** Die Beleuchtung der Eisenbahnwagen durch Acetylen gas ist vom preussischen Ministerium der öffentlichen Arbeiten angeordnet worden, nachdem durch Versuche festgestellt worden ist, dass ein Gemisch aus drei Teilen Fettgas und einem Teil Acetylen gas keine grösseren Gefahren bietet, als das reine Fettgas. Mit dem zur Verwendung gekommenen Gemisch wird bei gleichem Verbräuche — gegenüber der bisherigen Beleuchtung — die Helligkeit verdreifacht; sie beträgt mehr als 16 Hefnerkerzen bei einem Verbräuche von 27 Litern in der Stunde. Das neue Beleuchtungsmittel hat auch den grossen Vorteil, dass weder in der Betriebsweise eine Aenderung eintritt, noch an den Betriebsmitteln und Beleuchtungseinrichtungen Aenderungen vorzunehmen sind.

**Fahrpostverkehr mit Bulgarien.** Im Fahrpostverkehr mit Bulgarien ist die Aenderung eingetreten, dass die Gewichtstaxe, sowie die Werttaxe für die bulgarische Beförderungstrecke ohne Unterschied auf die Entfernung auf 40 Ct. (20 Kr.) für jedes kg oder je Fr. 1000 der Wertangabe angesetzt worden ist. Die Minimaltaxe beträgt Fr. 1 (50 Kr.) für jede Sendung. Dies bedeutet eine erhebliche Reduktion der bulgarischen Transporttaxen.

**Fahrpostsendungen nach Schweden.** Die Fahrpostsendungen nach Schweden, die bisher nur über Deutschland und Dänemark befördert werden konnten, können von nun an auch über Deutschland, Sassinitz-Trelleborg und direkt mit Postdampfern Beförderung erhalten. Dieser letztere Leitungsweg sichert den Sendungen im allgemeinen eine schnellere Beförderung. Ueberdies sind die Werttaxen in diesem Falle etwas niedriger als über Dänemark. Die Gewichtstaxen bleiben die gleichen, wie bei der Leitung über Dänemark.

**Messagerie avec la Bulgarie.** Une modification a été introduite dans l'échange de la messagerie avec la Bulgarie, en ce sens que la taxe au poids ainsi que la taxe à la valeur pour le parcours bulgare ont été fixées à 40 ct. (20 kr.) par kg. ou par fr. 1000 de la valeur déclarée, sans égard à la distance. La taxe minimum pour chaque envoi est de fr. 1 (50 kr.). Ces modifications constituent une sensible réduction des taxes de transport bulgares.

**Envois de messagerie à destination de la Suède.** Les envois de messagerie à destination de la Suède qui jusqu'ici ont dû emprunter exclusivement la voie d'Allemagne-Danemark peuvent dès maintenant aussi être acheminés à destination par l'Allemagne, Sassinitz-Trelleborg, et par des paquebots-poste directs. Cette dernière voie d'acheminement assure d'une manière générale aux envois une expédition plus rapide. En outre, les taxes à la valeur à payer dans ce cas sont un peu moins élevées que celles applicables à la voie de Danemark. Les taxes au poids sont les mêmes pour les deux voies d'acheminement.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque de France.		17 février.		24 février.	
Encaisse mé-tallique	Portefeuille	fr.	fr.	Circulation de billets	Comptes courants
3,137,655,568	747,277,738	3,145,402,179	746,330,572	3,729,097,535	678,641,889
				3,711,148,830	726,857,591

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**Brasserie Beaugard Fribourg et Montreux (société anonyme).**

Messieurs les actionnaires de la Brasserie Beaugard Fribourg et Montreux sont avisés que le dernier versement de fr. 100 par action doit être effectué du 15 au 31 mars prochain sur présentation des titres: (H 923 M)  
à Fribourg à la Banque cantonale fribourgeoise,  
à Montreux à la Banque de Montreux.

Montreux, le 15 février 1898.  
(190) **Le conseil d'administration.**

**Ancienne Banque cantonale neuchâteloise en liquidation.**

Ensuite de la résolution votée ce jour par l'assemblée générale des actionnaires, la répartition finale de fr. 28 par action pour solde, est payable dès ce jour à la caisse de la Banque Commerciale, à Neuchâtel, et aux caisses de ses agences, à Chaux-de-Fonds, au Locle et à Môtiers, contre remise du coupon n° 30, accompagné d'un bordereau portant quittance et décharge.  
Neuchâtel, le 17 février 1898,  
(184\*) **Le comité de liquidation.**

**Bureaux-, Lager- und Versand-Schachteln.** Beste Einrichtung zur Fabrikation von Verpackungen für Massenartikel (Falt-schachteln), z. B. für Cigaretten-, Seifen- und Teigwarenfabriken etc. (183\*\*)  
**G. Brieger, unterer Mühlesteig 4, Zürich I. — Telefon Nr. 44.**

**Aktiengesellschaft Neues Stahlbad St. Moritz.**

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird der das Rechnungsjahr 1897 betreffende Coupon Nr. 6 unserer Aktien mit Fr. 10 per Stück eingelöst bei der Bank für Graubünden in Chur, dem Schweiz. Bankverein in Zürich und den Herren Ehinger & Co in Basel. (M 6451 Z)  
Die Coupons sind mit einem Nummernverzeichnis zu versehen.  
Zürich, den 19. Februar 1898.

(177\*) **Der Verwaltungsrat.**  
Soeben erschien im Verlage der „Aktiengesellschaft Effingerhof“ in Brugg und ist durch die Verlagsbuchhandlung, sowie durch jede namhafte Buchhandlung zu beziehen: (157\*)

**Die Zolltarife der Schweiz, des deutschen Reiches, Oesterreich-Ungarns, Italiens, und Frankreichs.**

Dritte umgearbeitete und erweiterte Auflage.  
Herausgegeben von **Emil Richard, Sekretär der „Kaufmännischen Gesellschaft Zürich“.**  
2 1/2 Bogen gr. 8° in Leinwandband. Preis Fr. 8.—  
Die Sammlung enthält die Zolltarife der Schweiz, Deutschlands, Oesterreich-Ungarns, Italiens und Frankreichs samt den wichtigsten Bestimmungen der Zollgesetze. Einlässliche alphabetische Register zu jedem Band ermöglichen es, die Zölle für alle Warenklassen sofort aufzufinden.  
Jeder Kaufmann und Industrielle, der weiss, wie viel Zeit sonst durch Herumblättern in Zolltarifen verloren geht, wird diesen Vorzug der ebenso praktischen als billigen Ausgabe dieser Tarifsammlung zu schätzen wissen. Das Buch ist ein Bedürfnis für jeden, der sich mit Zöllen und mit Zollfragen abzugeben hat.

# Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft) Zürich.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Samstag, den 5. März 1898, vormittags 10<sup>3/4</sup> Uhr,  
im grossen Saale des Zunfthauses zur „Meise“ in Zürich.

### Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1897, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
- 3) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten pro 1898.

Der gedruckte Jahresbericht nebst Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht steht vom 18. Februar an bei der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in Zürich und den nachgenannten Stellen zur Verfügung der Aktionäre.

Die Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können vom 18. Februar bis zum 3. März, abends 5 Uhr, bei der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in Zürich, St. Gallen, Bern, Basel, Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey und Genf gegen Legitimation über den Aktienbesitz bezogen werden. Nach dem 3. März werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Unter Bezugnahme auf Art. 4, Absatz 2 der Statuten laden wir die Inhaber von alten Aktien dringend ein, ihre Titel gegen neue Aktien bei einer unserer vorstehend bezeichneten Stellen umzutauschen.

Zürich, den 5. Februar 1898.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**C. Widmer-Housser.**

(127<sup>a</sup>)

# Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Bank in Winterthur Samstag, den 19. März 1898, morgens 11<sup>1/4</sup> Uhr, im Casino in Winterthur.

### Verhandlungsgegenstände:

- 1) Geschäftsbericht des Verwaltungsrates und Rechnung für das Jahr 1897.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren und Antrag betreffend Abnahme der Rechnung.
- 3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Jahresgewinnes.
- 4) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten.
- 5) Erneuerungswahl der ausscheidenden vier Mitglieder des Verwaltungsrates.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 14. bis 17. März abends bei der Tit. Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, den Herren Schuppisser, Vogel & Co., Bahnhofstrasse 32, in Zürich, und an unserer Wertschriftenkasse zu beziehen.

Gemäss § 17 der Statuten geben je vier neue Aktien, beziehungsweise je fünf alte Stammaktien, das Recht auf eine Stimme. Bruchteile werden nicht berücksichtigt. Jedoch hat jeder Aktionär eine Stimme, auch wenn der Nominalwert seiner alten und neuen Aktien zusammen weniger als Fr. 2000 beträgt.

Rechenschaftsberichte können vom 7. März an bei der Tit. Schweiz. Kreditanstalt und den Herren Schuppisser, Vogel & Co., in Zürich, den Herren von Speyr & Co. in Basel, den Herren Mandry, Dorn & Co., in St. Gallen und an unserer Wertschriftenkasse in Empfang genommen werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust mit dem Berichte der Herren Rechnungsrevisoren sind vom 5. März bis zur Generalversammlung in unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt. (M 6586 Z)

Unter Bezugnahme auf § 4 der Statuten laden wir die Inhaber von alten Stammaktien neuerdings ein, ihre Titel gegen neue Aktien umzutauschen.

Winterthur, den 24. Februar 1898.

Namens des Verwaltungsrates der Bank in Winterthur,

Der Präsident: Der Direktor:

(202<sup>a</sup>)

**O. Blumer. Schulthess.**

# Gesellschaft der Bank in Basel.

Die Herren Aktionäre der «Bank in Basel» werden hiemit eingeladen zu der

## ordentlichen Aktionärversammlung,

welche Freitag, den 11. März 1898, nachmittags 3 Uhr, im Bankgebäude stattfinden wird.

### Traktandenverzeichnis:

- 1) Abnahme des Berichtes über die Geschäftsführung des Jahres 1897.
- 2) Genehmigung der Jahresrechnung nach angehörtem Bericht der Herren Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung über die Anträge der Vorsteherschaft zur Gewinnverteilung.
- 4) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren für 1898.
- 5) Wahl von drei Mitgliedern der Vorsteherschaft, infolge periodischen Austritts.

Der Geschäftsbericht wird den Herren Aktionären nächster Tage zugesandt werden.

Der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren ist vom 3. März an zur Einsicht bei der Direktion aufgelegt.

Basel, den 24. Februar 1898.

Namens der Vorsteherschaft,

Der Präsident:

**Iselin-LaRoche.**

(199)

# Schweizerische Hypothekenbank in Solothurn.

## Einladung zur Generalversammlung.

Die Tit. Aktionäre der

### Schweizerischen Hypothekenbank in Solothurn

werden hiemit zur ordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, den 2. März 1898, vormittags 11 Uhr, ins Hôtel zur Krone in Solothurn eingeladen.

### Traktanden:

- 1) Bericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates über das Jahr 1897.
- 2) Bericht der Kontrollstelle.
- 3) Beschlussfassung betreffend:
  - a. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1897.
  - b. Entlastung des Verwaltungsrates, der Direktion und des Direktors betreffend Geschäftsführung für das Jahr 1897.
  - c. Festsetzung der Dividende und Schlussnahme über Verwendung des Reingewinnes für das Jahr 1897.
- 4) Erneuerungswahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und deren Stellvertreter für das Jahr 1898.

Zur Erlangung des Stimmrechtes haben die Aktionäre ihre Aktien spätestens drei Tage vor der Generalversammlung an unserer Kasse in Solothurn, oder:

bei der tit. Basler Handelsbank in Basel,  
» » » Berner Handelsbank in Bern,  
» den Herren Weck & Aebly, Banquiers in Freiburg,

zu hinterlegen.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, samt dem Revisionsbericht, werden acht Tage vor der ordentlichen Generalversammlung zur Einsicht der Herren Aktionäre in unserem Geschäftslokal aufgelegt.

Solothurn, den 14. Februar 1898.

Namens des Verwaltungsrates der Schweizerischen Hypothekenbank,

Der Präsident:

**B. Roth.**

(118<sup>a</sup>)

# Chappe- & Cordonnetspinnerei Zürich (A.-G.)

Die VII. ordentliche Generalversammlung findet statt Freitag, den 11. März 1898, vormittags 11 Uhr, im Bureau, Bahnhofstrasse 47, in Zürich.

### Traktanden:

- 1) Abnahme von Geschäftsbericht und Rechnung pro 1897, sowie Beschlussfassung betreffend Verteilung des Reinertrages.
- 2) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 3) Wahl der Kontrollstelle pro 1898.

Die Zutrittskarten können gegen Deponierung der Aktien bis 8. März bei der Gesellschaftskasse in Zürich oder bei den HH. Kaufmann & Co. in Basel bezogen werden.

Bilanz und Rechnung samt Bericht der Kontrollstelle liegen vom 3. März an im Geschäftslokal in Zürich auf zur Einsicht der Aktionäre.

Zürich, den 25. Februar 1898.

(203<sup>a</sup>)

Der Präsident des Verwaltungsrates:

**A. Kaufmann-Merkle.**

NB. Bei der zweiten Obligationen-Verlosung unseres 4<sup>1/2</sup> % Hypothekendarleihens vom 1. Oktober 1891 sind gezogen worden die Nr. 18, 191, 357, 446, 447, 503, 568, 589, 590. Die Rückzahlung erfolgt entweder in Zürich, Bahnhofstrasse 47 oder bei den HH. Kaufmann & Co., in Basel am 1. Oktober 1898, von welchem Tage an die weitere Verzinsung aufhört.

# Société Chimique des Usines du Rhône

(anciennement Gilliard, P. Monnet & Cartier).

Société anonyme au capital de fr. 4,000,000.

Siège social à Lyon, 8, Quai de Retz.

L'assemblée générale extraordinaire convoquée pour le 21 février n'ayant pu se réunir par suite de l'insuffisance du nombre d'actionnaires déposés, le conseil d'administration a l'honneur de convoquer MM. les actionnaires en assemblée générale extraordinaire, à Lyon, Palais du Commerce, Salle des Réunions industrielles, le 15 mars 1898, à 8 heures du soir.

### Ordre du jour:

(191)

- 1<sup>o</sup> Augmentation du capital social de fr. 2,000,000 par l'émission de 20,000 actions nouvelles, et fixation des conditions de l'émission.
- 2<sup>o</sup> Modification aux statuts résultant de cette augmentation de capital.
- 3<sup>o</sup> Confirmation de la nomination par le conseil d'un nouvel administrateur.

(191)

### Le conseil d'administration.

Nota. Conformément à l'art. 33 des statuts, MM. les actionnaires auront à déposer leurs titres au porteur au moins 5 jours avant la date de l'assemblée. Ce dépôt devra s'effectuer à l'une des caisses suivantes:

Comptoir National d'Escompte de Paris et ses succursales en France, Crédit Lyonnais et ses succursales en France,

Crédit Lyonnais à Genève,

Société Générale et ses succursales en France,

MM. Verley Decroix & Co, à Lille et Armentières (Nord),

MM. von Ernst & Co, à Berne.

Seront également reçus comme dépôt les récépissés de dépôt d'actions délivrés par tous les établissements de crédit ou maison de banque agréés par le conseil d'administration et par tous les officiers ministériels.

Les cartes d'admission délivrées pour la première réunion donnent le droit d'assister à l'assemblée du 15 mars 1898.

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken

Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses

**4<sup>0</sup>/<sub>100</sub>**